

## **European Mandolin Award dell'EGMA 2007 11-16 settembre 2007 a Patrasso/Grecia**

La "European Guitar and Mandolin Association" (EGMA) organizza questo concorso d'interpretazione per **mandolino solo** in collaborazione con il "Patras Cultural Development Municipal Enterprise", per sostenere l'esecuzione mandolinistica artistica. Il concorso è rivolto a studenti progrediti di tutto il mondo, ad esecutori dotati di particolare talento della libera scena musicale e giovani "maestri" dell'esecuzione mandolinistica artistica, **che sono nati nel 1975 o successivamente**. Il concorso dà ai partecipanti la possibilità di potersi presentare e catalizzare su di se l'attenzione da parte di un ambito d'esperti, rappresentanti dei media e di organizzatori di concerti.

Il concorso si svolgerà su tre prove di valutazione.

### **1. Modalità di partecipazione**

Al concorso possono partecipare studenti progrediti di tutto il mondo, ad esecutori dotati di particolare talento della libera scena musicale e giovani "maestri" dell'esecuzione mandolinistica artistica, che sono nati nel 1975 o successivamente. E' ammessa la partecipazione di concorrenti quali mandolino solo oppure con strumento di accompagnamento (pianoforte, chitarra, ecc.). Possono essere utilizzati mandolini barocchi e cremonesi, ma da ciò non deriva una particolare valutazione. Non esistono limiti di partecipazione per nazionalità.

### **2. Iscrizione**

L'iscrizione avviene attraverso una lettera informale, a cui dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) la scheda d'iscrizione con i propri dati personali
- b) una foto
- c) il curriculum artistico (luoghi di studio, insegnante, diplomi, precedenti concorsi, attività musicali, ecc.)
- d) il programma musicale del concorso (compositore, denominazione dei brani, durata, editore)

Con l'iscrizione dovrà essere contestualmente versata la quota d'iscrizione di **90 Euro** sul seguente conto bancario:

European Guitar and Mandolin Association  
conto n. 1056 21 8074  
banca: Hamburger Sparkasse  
*BLZ 200 505 50 (codice bancario tedesco)*  
IBAN: DE55 2005 0550 1056 2180 74  
BIC: HASPDEHHXXX

### **3. Ammissione**

Nel caso d'iscrizione di più partecipanti, farà fede la cronologia d'arrivo delle relative domande. Dopo la scadenza del termine d'iscrizione, a tutti i partecipanti sarà comunicato sull'ammissione oppure sulla non ammissione. A coloro che non saranno stati ammessi, sarà restituita la quota d'iscrizione. A concorrenti ammessi, che non dovessero poi presentarsi al concorso, non sarà rimborsata la quota d'iscrizione.

### **4. Costi di trasferta e di soggiorno**

I costi di viaggio a Patrasso devono essere sostenuti dai singoli partecipanti. Sarà organizzato un transfer dall'aeroporto di Atene a Patrasso. I costi di vitto ed alloggio a Patrasso per la durata del concorso saranno sostenuti dall'organizzatore.

## 5. Repertorio

I brani che saranno proposti dovranno essere di diverse epoche e possibilmente di differente stile. Devono essere suonati brani veloci e lenti. Non possono essere riproposti brani già suonati nelle selezioni iniziali del concorso.

Nel primo round selettivo devono essere proposti un brano d'obbligo ed uno a scelta fra quelli qui sotto indicati:

- 1 brano d'obbligo: Peter Hoch, "Harlekin-Suite" per mandolino solo (Trekel, T 6225)
- 1 brano fra i seguenti:
  - Yasuo Kuwahara, "Jongara" (Vogt + Fritz, VF 4027)
  - oppure*
  - Yoshinao Kobayashi, "Sonata for mandolin solo" (Trekel, T 6185)

Nel secondo round selettivo sono da proporre 1 brano d'obbligo e 2 brani a scelta (per una durata complessiva massima di 20 minuti):

- 1 brano d'obbligo: Matthias Drude, "Fantasiestück für Mandoline solo" (Trekel, T 6248)
- 1 brano completo originale dell'epoca barocca/classica a libera scelta
- 1 brano completo dell'epoca romantica a libera scelta

Nel terzo round selettivo (finale) sono da proporre 1 brano d'obbligo e 2 brani a scelta (per una durata complessiva massima di 30 minuti):

- 1 brano d'obbligo due periodi dell'opera "Concertante" per mandolino solo, orchestra a plectro, arpa e quartetto d'archi di Michael D. Travlos (le parti saranno messe a disposizione dopo la ricezione della domanda d'iscrizione)
- 1 brano completo dell'epoca romantica a libera scelta
- 1 brano completo originale di musica contemporanea a libera scelta

## 6. Giuria

Una giuria composta da sei musicisti professionisti valuterà i concorrenti ed assegnerà lo "European Mandolin Award 2007" dell'EGMA.

- Takashi Kubota (Giappone, direttore e compositore)
- Caterina Lichtenberg (Germania, docente e concertista)
- Nikolai Maretzki (Bielorussia, docente d'accademia e concertista)
- Ugo Orlandi (Italia, professore di mandolino e concertista)
- Mari Fe Pavón (Spagna, pedagoga di strumenti e concertista)
- Michael D. Travlos (Grecia, compositore)

## 7. Premi

I premio: 3.000 Euro più concerti

II premio: 1.500 Euro

III premio: 1.000 Euro

## 8. Criteri di valutazione

L'esecuzione dei partecipanti sarà valutato sulla base di:

- fedeltà allo spartito
- grado di difficoltà del brano
- capacità delle tecniche del mandolino
- tonalità e sonorità
- sicurezza dello stile d'interpretazione
- espressione artistica

## **9. Visto per passaporti ed assicurazione**

Se un partecipante dovesse aver bisogno di un visto per la Grecia, le relative formalità dovranno essere svolte dal partecipante stesso. Se necessario, l'organizzatore greco invierà, su richiesta, una lettera d'invito.

L'organizzatore non si assume alcuna responsabilità per casi di malattia in Grecia e consiglia la stipula di un'assicurazione infortuni e di un'assicurazione per l'annullamento del viaggio.

## **10. Altre condizioni di partecipazione**

- Le prove di selezione sono pubbliche.
- La decisione della giuria è inappellabile. Non è ammesso ricorso all'autorità giudiziaria.
- I vincitori sono obbligati alla partecipazione al concerto finale. Il relativo programma sarà fissato dalla giuria.
- Con l'iscrizione, i concorrenti danno il proprio consenso alla ripresa audio/video e, se del caso, alla sua riproduzione da parte dei media.
- Per brani d'autori contemporanei, il partecipante al concorso deve mettere a disposizione della giuria, se richiesto, una copia degli spartiti per la durata della sua esecuzione, nel caso in cui l'organizzatore non fosse in grado di procurarseli.

## **11. Termine delle iscrizioni: 30 giugno 2007**

**12. Contatti:** EGMA-Office, Simone Grambow  
Huulkamp 26, D-22397 Hamburg, Germania  
Telefono: +49 40 608 89 013, Fax: +49 40 608 89 014  
e-mail: Grambow@bdz-online.de

# Scheda d'iscrizione

per il concorso d'interpretazione per mandolino solo dell'EGMA  
dall'11 al 16 settembre 2007 a Patrasso/Grecia

EGMA-Office  
Huulkamp 26  
D-22397 Hamburg  
Germania

Cognome e nome .....  
Indirizzo.....  
CAP, Località .....  
Paese ..... Data di nascita .....  
Nazionalità del partecipante: ..... Strumento: .....  
Telefono: ..... Fax: .....  
e-mail: ..... Genere:  uomo  donna

Per il **primo round di valutazione**, oltre alla "Harlekin-Suite" di Peter Hoch, scelgo quale secondo brano:  
 Kuwahara: "Jongara"  Kobayashi: "Sonata for mandolin"

Quale programma del **secondo round di valutazione** (indicare: nome e cognome del compositore, notizie sul compositore, titolo del brano, tipo di brano, durata totale, editore), oltre alla fantasia di Matthias Drude:

1.....  
.....  
.....

2.....  
.....  
.....

Quale programma del **terzo round di valutazione** (indicare: nome e cognome del compositore, notizie sul compositore, titolo del brano, tipo di brano, durata totale, editore), oltre all'opera "Concertante" di Michael D. Travlos:

1.....  
.....  
.....

2.....  
.....  
.....

Partner nella prova del concorso:

- non mi occorre alcun accompagnamento
- verrà assieme a me: nome e cognome: .....  
strumento: .....

La quota d'iscrizione di **90 Euro** è stata versata sul seguente conto: European Guitar and Mandolin Association conto n. 1056 21 8074, banca: Hamburger Sparkasse, *BLZ 200 505 50* (codice bancario tedesco) IBAN: DE55 2005 0550 1056 2180 74, BIC: HASPDEHHXXX

Con l'iscrizione accetto le condizioni di partecipazione stabilite nel bando.

Luogo e data: ..... Firma .....